

Hvitt felt reservert tollvesenet/White space for the use of the Customs only

PROVIANTDEKLARASJON/SHIP'S STORED DECLARATION

Rederi, agent/name of shipping line, agent, etc.

Godsnr.	
J.nr.	Side nr./Page No.
3. Ankomstdato/Date of arrival	

<input type="checkbox"/> Ankomst/ Arrival	<input type="checkbox"/> Avgang/ Departure
2. Ankomststed/Port of arrival	

1. Fartøyets navn/Name of ship		4. Fartøyets nasjonalitet/Nationality of ship	
6. Antall personer ombord/Number of persons on board		7. Oppholdstidsrom/Period of stay	
8. Oppbevaringssteder for provianten/Place of storage		5. Ankommer fra/Port arrived from	

9. Vareslag/Name of articles	Oppbevaringssted/ Place of storage	10. Kvantum/ Quantity	11. For tollvesenet/ for official use		
			Inntatt	Utlevert	Nytt kvantum
Brennevin/Spirits	1/1 l				
	0,75 l				
	0,5 l				
	0,37 l				
Vin/Wine	1/1 l				
	0,75 l				
	0,37 l				
Øl/Beer	fl				
	bx				
Mineralvann/Mineral water	fl				
Sigaretter/Cigarettes	stk				
Sigarer/Cigars	stk				
Cigarillos	stk				
Tobakk/Tobacco	kg				
Sigarettpapir/ Cigarette paper	50 bl				
	pk à 100 bl				
Sjokolade og sukkerverer/ Chocolate and sugar confectionery	kg				
Kjøtt, alle slag/ Meat, all kind	kg				

Radio, TV, Video etc.

Varer tilhørende besetningen/ Articles belonging to the crew
Alkoholrikker/Spirits, wine and beer

Provianten er opptalt og samsvarer med opplysningene i denne listen.
 Følgende forsegling er foretatt:

Sigaretter/Cigarettes	Antall skap	Antall plomber	Tang nr.	Underskrift
Andre varer/Other articles				

Undertegnede er inneforstått med at angivelse av uriktige opplysninger kan medføre straffeansvar i samsvar med tollovens bestemmelser. Undertegnede er også oppmerksom på at tollvesenet kan kreve inn toll og avgifter av rederiet dersom det mangler varer ombord utover det som fritt kan brukes i henhold til gjeldende bestemmelser.

The undersigned is aware that supplying incorrect information can be punishable in accordance with the provisions of the Customs and Excise Act. The undersigned is also aware that the customs authorities may require the shipowners to pay customs duties and fees if goods are found missing on board beyond what may be freely disposed in accordance with the current provision.

12. Dato og fartøyførers underskrift/Date and signature by master.

Dato, stempel og tjenestemannens underskrift.

Hvitt felt reservert tollvesenet/White space for the use of the Customs only

PROVIANTDEKLARASJON/SHIP'S STORED DECLARATION

Rederi, agent/name of shipping line, agent, etc.

Ankomst/
Arrival

Avgang/
Departure

Godsnr.	
J.nr.	Side nr./Page No.

1. Fartøyets navn/Name of ship		2. Ankomststed/Port of arrival		3. Ankomst dato/Date of arrival			
4. Fartøyets nasjonalitet/Nationality of ship		5. Ankommer fra/Port arrived from					
6. Antall personer ombord/Number of persons on board		7. Oppholdstidsrom/Period of stay		8. Oppbevaringssteder for provianten/Place of storage			
9. Vareslag/Name of articles	Oppbevaringssted/ Place of storage	10. Kvantum/ Quantity	11. For tollvesenet/ for official use				
			Inntatt	Utlevert	Nytt kvantum	Inntatt/Utlevert	Nytt kvantum
Brennevin/Spirits	1/1 l						
	0,75 l						
	0,5 l						
	0,37 l						
Vin/Wine	1/1 l						
	0,75 l						
	0,37 l						
Øl/Beer	fl						
	bx						
Mineralvann/Mineral water	fl						
Sigaretter/Cigarettes	stk						
Sigarer/Cigars	stk						
Cigarillos	stk						
Tobakk/Tobacco	kg						
Sigarettpapir/ Cigarette paper	50 bl						
	pk à 100 bl						
Sjokolade og sukkerverer/ Chocolate and sugar confectionery	kg						
Kjøtt, alle slag/Meat, all kind	kg						
Radio, TV, Video etc.							
Varer tilhørende besetningen/ Articles belonging to the crew		<input type="checkbox"/> Provianten er opptatt og samsvarer med opplysningene i denne listen. Følgende forsegling er foretatt:					
Alkoholdrikker/Spirits, wine and beer		Antall skap	Antall plomber	Tang nr.	Underskrift		
Sigaretter/Cigarettes							
Andre varer/Other articles							
Undertegnede er inneforstått med at angivelse av uriktige opplysninger kan medføre straffeansvar i samsvar med tollens bestemmelser. Undertegnede er også oppmerksom på at tollvesenet kan kreve inn toll og avgifter av rederiet dersom det mangler varer ombord utover det som fritt kan brukes i henhold til gjeldende bestemmelser. The undersigned is aware that supplying incorrect information can be punishable in accordance with the provisions of the Customs and Excise Act. The undersigned is also aware that the customs authorities may require the shipowners to pay customs duties and fees if goods are found missing on board beyond what may be freely disposed in accordance with the current provision.							
12. Dato og fartøyførers underskrift/Date and signature by master.		Dato, stempel og tjenestemannens underskrift.					